



## TICKETCOVER



**Wichtige Informationen:** Die beiliegenden Reisebedingungen, die auch im gültigen Prospekt der Reederei gedruckt sind, sind ein wesentlicher Bestandteil dieses Tickets. Die Broschüren erhalten Sie in den MOBY Büros oder in guten Reisebüros.

**Unsere Häfen:** Wichtige Hinweise und einen Routenplaner finden Sie unter [www.mobylines.de](http://www.mobylines.de)

**Umbuchungen** sind mit MOBY CARD auch Online unter [www.mobylines.de](http://www.mobylines.de) möglich

**Einschiffung:** Vor der Einschiffung legen Sie bitte Ihr Ticket unserem Personal beim Check in am Platz vor dem Schiff vor.

Check in: mit Fahrzeug spätestens 90 Min. vor Abfahrt - ohne Fahrzeug spätestens 30 Min. vor Abfahrt. Bei späterem Erscheinen kann die Beförderung verweigert und das Ticket nicht erstattet werden. Um dies zu verhindern, informieren Sie bitte rechtzeitig das entsprechende Hafenbüro. Die Fahrzeuge werden nur von den Fahrern an Bord gebracht, die Mitreisenden werden gebeten, die Fähre über die Passagiereingänge zu betreten oder zu verlassen.

**Important information:** The attached general terms of transport, printed also within the current brochure, are essential part of this ticket. You receive the brochures at MOBY offices or at qualified travel agencies.

**Our ports:** Important indications and a navigation system you'll find on the internet page [www.mobylines.com](http://www.mobylines.com)

**Modifications** are possible online on page [www.mobylines.com](http://www.mobylines.com) by MOBY CARD.

**Embarkation:** Before boarding the ship all passengers must check-in at the electronic check-in at the docks or at our port offices.

Check-in: with vehicle latest 90 min. prior to departure - without vehicle latest 30 min. prior to departure, if the passengers present themselves later as announced the transportation can be cancelled without any refund. To avoid this please inform our port office in time. Only the drivers are allowed to embark with their vehicles, all other passengers will be embarked via the main entrance.

**Les informations importantes:** Les conditions générales de transport ci-jointes, également imprimées sur le prospectus actuel, représentent un élément indispensable au ticket. Vous recevrez les brochures dans tous les bureaux MOBY et les agences de voyages de qualité.

**Nos ports:** Vous trouverez tous les renseignements importants et une carte routière sur [www.mobylines.fr](http://www.mobylines.fr)

**Modifications:** Elles sont possibles en ligne avec la Moby Card - inscription sur le site [www.mobylines.fr](http://www.mobylines.fr)

**L'embarquement:** Nous vous prions de présenter votre ticket à notre personnel lors du check-in sur la place devant le bateau.

Le check-in: il se fait au plus tard 90 min. avant le départ avec véhicule - sans véhicule il se fait 30 min. avant le départ. En cas de retard, l'embarquement peut vous être refusé sans que le ticket ne vous soit remboursé. Pour éviter ceci, nous vous prions d'informer, à temps, le bureau du port correspondant. L'accès en voiture n'est permis qu'au conducteur lui-même; les autres occupants sont priés de monter à pied par les entrées leur étant réservées.

[www.mobylines.de](http://www.mobylines.de) [www.mobylines.com](http://www.mobylines.com) [www.mobylines.fr](http://www.mobylines.fr)

## UNSERE HAFENBÜROS - OUR PORT AGENTS - NOS AGENTS POUR LES PORTS

**MOBY PORTOFERRAIO (Elba)**  
V.le Elba, 12 - 57037 Portoferraio  
Tel. 00390 (565) 91.41.33  
Telefax 00390 (565) 91.67.52  
[moby.portoferraio@moby.it](mailto:moby.portoferraio@moby.it)

**PIOMBINO**  
Moby c/o Stazione Marittima  
Piazzale Premuda - 57025 Piombino  
Einschiffung nach Elba  
Embarkation to Elba  
Bureau d'embarquement Ile d'Elbe  
Tel. 00390 (565) 221212 - 276077  
Einschiffung nach Sardinien  
Embarkation to Sardinia  
Bureau d'embarquement Sardaigne  
Tel. 00390 (565) 222300

**GENUA - GENOA - GENES**  
Varco Albertazzi  
Moby c/o Terminal Traghetti  
P.le dei Traghetti Iqbal Masih 5  
16126 Genova  
Tel. 00390 (10) 25.41.513  
Telefax 00390 (10) 25.43.916  
[moby.genova@moby.it](mailto:moby.genova@moby.it)

Es darf nicht früher als 6 Std vor Abfahrt des gebuchten Schiffes auf das Hafengelände gefahren werden, und dies auch nur mit gültigem Ticket.

It may not be driven into the port area earlier than 6h before departure of the booked ship, and that only with a valid ticket.

Il n'est pas autorisé d'avoir accès à la zone portuaire plus tôt que 6 heures avant le départ du navire réservé et seulement avec un billet valide.

**BONIFACIO**  
Hafen/Port Bonifacio, Gazano  
Tel. 0033 (495) 73.00.29  
Telefax 0033 (495) 73.05.50

**OLBIA**  
Moby - Unimare c/o Stazione Marittima  
Isola Bianca - 07026 Olbia  
Tel. 00390 (789) 20.40.13  
Telefax 00390 (789) 27.933  
Porto Cocciani  
Tel. 00390 (789) 58628  
Fax 00390 (789) 53390

**S. TERESA DI GALLURA**  
Moby c/o Hafen/Port  
S. Teresa di Gallura  
Tel. 00390 (789) 75.14.49

**BASTIA**  
Sarl Colonna D'istria & Fils  
Rue Cdt Luce de Casabianca, 4  
20200 Bastia  
Tel. 0033 (495) 34.84.94 - 34.84.90  
Telefax 0033 (495) 32.17.94

**LIVORNO - LIVOURNE**  
Moby c/o  
Einschiffungsbüro/Embarkation  
Embarkation  
Bureau d'embarquement  
Stazione Marittima  
Tel. 00390 (586) 89.99.50  
Telefax 00390 (586) 89.59.86  
Varco Galvani  
Tel. 00390 (586) 409925  
Fax 00390 (586) 401213

